



Envoyer maintenant
et gagner !

Bulletin de participation au jeu-concours

À remplir dûment les pages 1 et 2 et à renvoyer avec vos photos et/ou vidéos.

Nom du/de la participant(e) (en lettres majuscules)

E-mail

Rue / numéro

Numéro de téléphone (facultatif)

Code postal / ville

Déclaration de consentement concernant l'utilisation de photos et/ou vidéos

J'accepte que les photos, les vidéos ou les enregistrements audio que j'ai envoyés dans le cadre des événements organisés pour les « 90 ans de Dethleffs » par la société Dethleffs GmbH & Co. KG, sur lesquels mes enfants et/ou moi-même sommes reconnaissables, soient publiés

- sur les sites internet de Dethleffs (notamment www.dethleffs.de, blog.dethleffs.de, 90jahre.dethleffs.de)
- dans des publications (imprimées) de Dethleffs
- sur les canaux de réseaux sociaux de Dethleffs (Facebook, Instagram, Xing, LinkedIn, YouTube, Pinterest)

et y soient également enregistrés à cette fin. Les photos, les vidéos ou les enregistrements audio servent au travail de relations publiques de Dethleffs et à la participation au jeu-concours « Les 90 ans de Dethleffs ». Il convient de se référer aux conditions de participation au jeu-concours. Le droit d'utilisation des photos, des vidéos et/ou des enregistrements audio est transféré gratuitement et de façon illimitée dans l'espace. le temps et le contenu à la société Dethleffs GmbH & Co. KG.

J'ai lu et compris les avis indiqués à la page suivante conformément à l'art. 13 du RGPD.

Cette déclaration de consentement est facultative et peut être révoquée à tout moment vis-à-vis de Dethleffs avec effet pour l'avenir. Si les enregistrements sont disponibles sur Internet, la suppression est effectuée dès que possible.

- Oui, je participe au jeu-concours « Projet photo et vidéo – anniversaire des 90 ans »**
- Oui, j'ai lu les conditions de participation et je les accepte**
- Oui, j'accepte l'utilisation de mes photos et/ou vidéos**

Lieu / date

Signature du/de la participant(e) ou du/des représentant(s)
légal/légaux (pour les jeunes de moins de 14 ans)

Mon matériel photo et/ou vidéo – max. 5 contributions*

Adresse du destinataire : voir l'étiquette d'adresse à la page 5.*

Que voit-on ? La famille, des amis ? En vacances ? Où ? Quand ? Modèle / année de fabrication

1. Photo Dia
 VHS Super8 Autres

2. Photo Dia
 VHS Super8 Autres

3. Photo Dia
 VHS Super8 Autres

4. Photo Dia
 VHS Super8 Autres

5. Photo Dia
 VHS Super8 Autres

*Pour le tirage au sort, il n'est pas important que vous ayez remis une ou plusieurs contributions.

**La société Dethleffs prend en charge les frais de retour.



1. Nom et coordonnées de contact du/de la responsable

La société responsable du traitement des données est
Dethleffs GmbH & Co. KG
Arist-Dethleffs-Str. 12
88316 Isny (Allemagne)
Tél. : +49 (0)7562 987 0
datenschutz@dethleffs.de

2. But du traitement

Les photos, les vidéos ou les enregistrements audio servent au travail de relations publiques de la société Dethleffs GmbH & Co. KG et à la participation au jeu-concours dans le cadre des « événements organisés pour l'anniversaire des 90 ans ».

3. Bases juridiques du traitement

Le traitement des photos et/ou vidéos (collecte, enregistrement, etc.) s'effectue avec l'accord explicite du/des représentant(s) légal/légaux ou de la personne concernée conformément à l'art. 6 al. 1 lettre a du RGPD. La publication de fichiers image sélectionnés dans des publications (imprimées) du ou des organisateurs ainsi que sur leur site internet et/ou leurs canaux de réseaux sociaux, etc. est nécessaire pour le travail de relations publiques du ou des organisateurs.

4. Catégories de destinataires des données à caractère personnel

Les photos, vidéos et/ou enregistrements audio ne sont pas transmis à des tiers.
Aux fins des relations publiques, ils sont utilisés, le cas échéant, dans des publications (imprimées) du ou des organisateurs ainsi que sur leur site internet et/ou leurs canaux de réseaux sociaux, etc.

5. Durée d'enregistrement des données à caractère personnel

Les photos, vidéos et/ou enregistrements audio qui ont été réalisés aux fins des relations publiques de la société Dethleffs GmbH & Co. KG sont sauvegardés seulement dans le cadre des événements organisés pour l'anniversaire des 90 ans ainsi que pour le jeu-concours sous réserve d'une révocation du consentement de la personne concernée à des fins précises.

6. Droit de révocation en cas de consentement

Le consentement concernant le traitement des photos et/ou vidéos peut être révoqué à tout moment avec effet pour l'avenir à l'adresse de contact indiquée au point 1. La légalité du traitement des données effectué sur la base du consentement jusqu'à la révocation n'est pas affectée par celle-ci.

7. Droits des personnes concernées

Conformément au Règlement général sur la protection des données, vous disposez des droits suivants :

- a) Si vos données à caractère personnel sont traitées, vous avez le droit d'obtenir des renseignements sur les données enregistrées vous concernant (art. 15 du RGPD).
- b) Si des données à caractère personnel incorrectes sont traitées, vous disposez d'un droit de rectification (art. 16 du RGPD).
- c) Si les conditions légales sont remplies, vous pouvez demander la suppression ou la limitation du traitement ainsi que vous opposer au traitement (art. 17, 18, 21 du RGPD).
- d) Si vous avez accepté le traitement des données ou s'il existe un contrat relatif au traitement des données et si le traitement des données est réalisé à l'aide d'une procédure automatique, vous disposez d'un droit de portabilité des données le cas échéant (art. 20 du RGPD).

Si vous faites valoir les droits indiqués, le/la responsable vérifie si les conditions légales sont remplies de manière correspondante. Par ailleurs, il existe un droit de recours auprès du commissaire fédéral allemand à la protection des données dans le land de la Bavière.



Participation au jeu-concours « Projet photo et vidéo – anniversaire des 90 ans »

1. Participation

En participant au jeu-concours, le participant accepte les conditions de participation. Le jeu-concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 18 ans ou plus qui ont leur domicile en République fédérale d'Allemagne, en Autriche ou en Suisse. Les collaborateurs, les proches et les partenaires commerciaux de la société Dethleffs GmbH & Co KG ne sont pas autorisés à participer au jeu-concours. Une participation via les services du jeu-concours ou toutes autres manipulations ne sont pas admises. Seule une participation unique par jeu-concours est autorisée par personne. Si un participant est soupçonné de fraude (p. ex. manipulation interdite, participation multiple), la société Dethleffs GmbH & Co KG se réserve le droit de le priver du gain (aussi ultérieurement).

2. Déroulement

La société Dethleffs GmbH & Co KG demande aux participants d'envoyer une ou plusieurs photos correspondant au thème « Les 90 ans du caravanning » à Dethleffs (pour l'adresse, voir sur l'étiquette d'adresse). Pour participer au jeu-concours, le participant doit envoyer une ou plusieurs photos en format analogique et numérique, remplir les champs obligatoires et accepter les conditions de participation. La date limite de participation est le mercredi 31/03/2021 à 23h59. Tout recours juridique est exclu. Les gagnants seront tirés au sort parmi tous les participants ayant donné la bonne réponse à la question du jeu-concours. La société Dethleffs GmbH & Co. KG informe le gagnant par e-mail à l'adresse indiquée par le participant pour le jeu-concours.

3. Droit d'auteur

Le participant doit être l'unique auteur des contenus qu'il envoie. Les contenus ne doivent pas porter atteinte aux droits d'autrui. Le participant doit avoir le consentement de toutes les personnes représentées et l'autorisation de ses parents ou responsables légaux s'il est mineur. Les photos ne doivent pas non plus enfreindre les lois applicables.

4. Utilisation des contenus envoyés

Les participants accordent gratuitement et de façon illimitée dans l'espace et le temps à la société Dethleffs GmbH & Co KG le droit de reproduire et de diffuser les contenus qu'ils mettent à disposition dans le cadre du jeu-concours ainsi que de les rendre accessibles.

5. Gains

Les gains tirés au sort correspondent à ceux indiqués dans le texte du jeu-concours. Tout versement en espèces est exclu. Dans le cas où un gain n'est plus disponible pour n'importe quelle raison, la société Dethleffs GmbH & Co KG se réserve le droit de remplacer le gain par une alternative d'une valeur équivalente ou supérieure. Les gains sont envoyés gratuitement aux gagnants respectifs.

6. Acceptation des gains

Chaque gagnant a 28 jours à compter de la publication des gagnants pour accepter le gain. L'acceptation se fait en répondant à l'e-mail envoyé par Dethleffs. Si un gain ne peut pas être délivré pour des raisons dont la société Dethleffs GmbH & Co. KG n'est pas responsable, le gagnant ne pourra pas réclamer son gain et celui-ci ne sera pas remplacé. En principe, nous ne procédons qu'à une seule tentative d'envoi. Le participant accepte que, dans le cas où il gagne, son nom soit indiqué, une photo de lui soit prise lors de la remise du gain et soit utilisée sur les canaux de Dethleffs (site web, canaux des réseaux sociaux comme Facebook et Instagram, magazine imprimé pour les clients « Family News ») pour la communication du jeu-concours.

7. Protection des données

Toutes les données personnelles sont traitées de manière confidentielle. La notification du gain s'effectue par e-mail. Vos données collectées dans le cadre du jeu-concours ne sont nécessaires que pour la réalisation du jeu-concours et/ou la notification des vainqueurs. En acceptant toute utilisation à des fins publicitaires, vous autorisez la société Dethleffs GmbH & Co. KG à effectuer la communication publicitaire par e-mail concernant des produits et événements actuels, etc. Vos données ne sont transmises qu'aux destinataires concernés par le déroulement du jeu-concours, notamment pour mettre le gain à disposition. Vous pouvez vous opposer à toute utilisation à des fins publicitaires à tout moment et sans indiquer de raisons avec effet pour l'avenir.

Il suffit alors d'envoyer un message court par la poste à :Dethleffs GmbH & Co. KG, Arist-Dethleffs-Straße 12, 88316 Isny im Allgäu (Allemagne) ou par e-mail (datenschutz@dethleffs.de). En outre, vous êtes informé(e) de votre droit d'opposition et des possibilités de révocation dans chaque communication publicitaire. Pour plus d'informations sur la protection des données et sur vos droits en tant que personne concernée, veuillez consulter notre déclaration de confidentialité qui est disponible sur notre site web (<https://www.dethleffs.fr/informations/protection-des-donnees/>).

8. Organisateur

Dethleffs GmbH & Co KG, Arist-Dethleffs-Straße 12, 88316 Isny im Allgäu (Allemagne).

9. Modification des conditions de participation – fin anticipée d'un jeu-concours

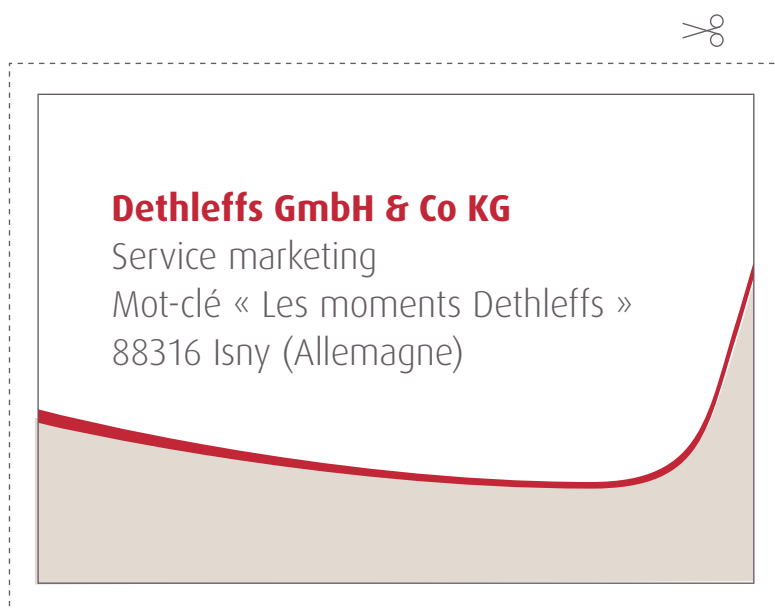
La société Dethleffs GmbH & Co KG se réserve le droit de modifier les conditions de participation à tout moment, d'interrompre entièrement ou partiellement un jeu-concours sans préavis pour un motif important ou d'y mettre fin. La société Dethleffs GmbH & Co KG fait usage de cette possibilité notamment dans le cas où une réalisation correcte du jeu ne peut pas être garantie pour des raisons juridiques.

10. Autres

Nous nous réservons le droit d'exclure des participants du jeu-concours pour un motif important ainsi que d'exiger la restitution de prix, notamment dans le cas où il existe un soupçon légitime ou une preuve d'informations incorrectes, de manipulation, de violation de ces conditions de participation ou d'autres actes interdits. Tout recours juridique est exclu.



Découper l'étiquette d'adresse et la coller sur le colis !



Garantie de retour :

Vos documents originaux sont traités avec le plus grand soin et numérisés de manière professionnelle. À l'issue du jeu-concours (fin mars 2021), vos documents originaux ainsi qu'une copie numérique vous seront renvoyés gratuitement.